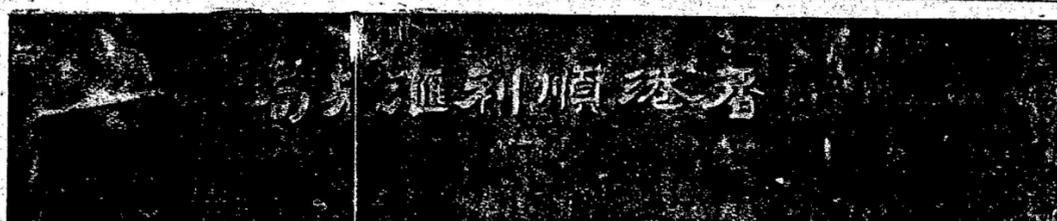


廣興祥
Quong Hing Chong Co.
Phone Sey. 2660
278 Pender Street East
Vancouver, B. C.

本號設在片打東街原日門牌二百三拾六號今遷往百七十八號開張專辦中西福食各江海味油糖茶米蘇杭什貨罐頭食物日逐用品并辦各省地道藥材參茸玉桂正字號膏丹丸散俱全創辦伊始貨物格外鮮明價銀從廉以圖久遠交易如蒙光顧請照上列西字通信必定準快

▲電話 (詩吟) 二六六零

溫高廣興祥司人關耀崇啓



源利金
Gim Lee Yuen Co.,
75-77 Pender St., East
Vancouver, B. C.
Phone Seymour 899

▲注意同胞請看

特別廣告

我國僑胞在加國者，向由西人銀行辦理匯款，手續繁雜，且匯費昂貴，向由西人銀行辦理匯款，手續繁雜，且匯費昂貴，向由西人銀行辦理匯款，手續繁雜，且匯費昂貴...

源利金華高雲 紹德林
GIM LEE YUEN CO
77 PENDER STREET E.
VANCOUVER, B. C.

源利永利多域
WING LEE YUEN CO.
543 FISCUARD STREET
VICTORIA, B. C.

源利金
Gim Lee Yuen Co.,
75-77 Pender St., East
Vancouver, B. C.
Phone Seymour 899

本號專辦唐山大宗上等油糖荳米各種名茶諸色海味臘味罐頭食品蘇杭綢緞時款男女花鞋履綉綉巾送禮糖菓紙料炮竹磁器磁漆唐番書籍雜貨醬料各江地道藥材馳名丸散諸貨俱全定價從廉倘蒙惠顧祈照後列住址付信便妥

並有頂靚大小皮夾袋各款皮夾碼時款上等西裝鞋履短膠靴等

舖在片打東街門牌七十七號
(電話詩吟七八九九)

雲高華金利源謹白

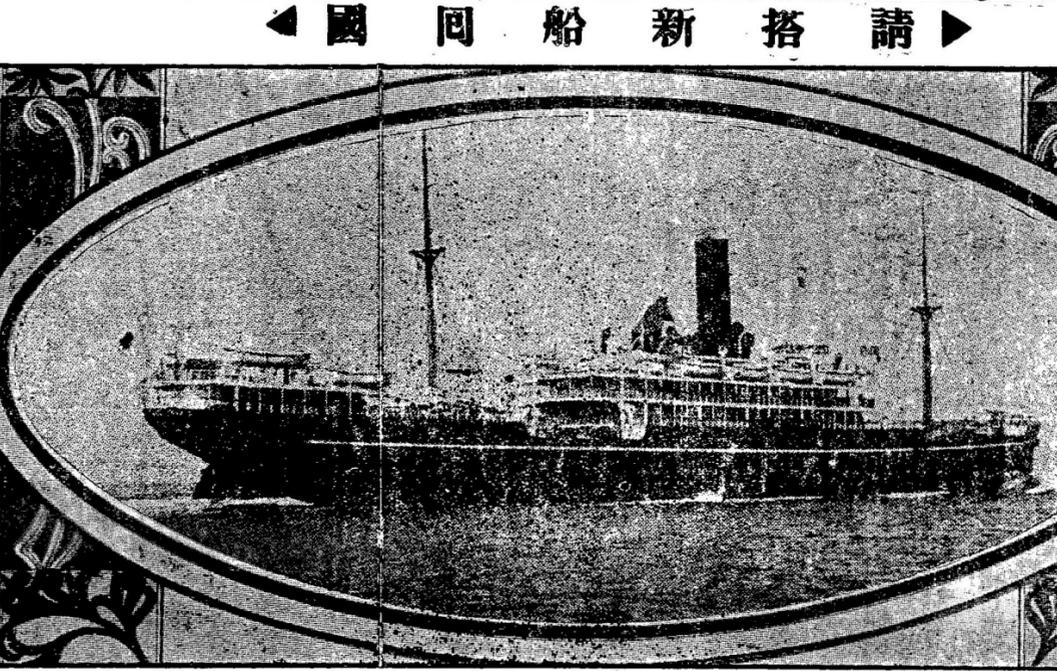
伏見丸香取丸鹿島丸往開香港頭等位二百五十元來回紙一年期四百三十七元五毛二等位壹百二十五元來回紙另議大輪客每位收銀五十五元因輪丸阿波丸頭等位壹百五十元來回帶式百六十二元二等位八十五元大輪客位五十元如有梓里回唐者請到該公司代理華人處寫船紙便可

各代理
致公棧 李致公
李英昌 李致公
李隆進 李致公

溫高廣興祥 李致公
李英昌 李致公
李隆進 李致公

代理
李致公
李英昌
李隆進

致公棧 李致公
李英昌 李致公
李隆進 李致公



請搭新船回國

▲民國七年由域埠開行新船期

鹿島丸 三月廿二日
鹿島丸 四月廿二日
香取丸 六月二日
鹿島丸 七月十二日

伏見丸 九月三日
伏見丸 六月十九日
伏見丸 八月五日

每兩禮拜一水由域多利直返香港

士丹達有大帮麻包出賣

啓者本公司有大帮各款麻包出賣價格格外相宜現下麻包起價惟本公司因招徠生意起見取價從廉如蒙華友光顧無論用中西文函均可照辦無誤本公司會聘陳沛沛先生為多年專為華友接洽為留意焉 公司在緬街七百二十號

電話 (失應) 四壹五九

Standard Junk Co.
721 Main St.
VANCOUVER, B. C.
Phone Sey. 4159

仁和公司
YAN WO Co.
239 Keefer St. Phone Sey. 4262 Vancouver B.C.

本處專辦唐山什貨藥材中西伙食柴炭等各項俱全並代理馬車自由車如蒙光顧請臨函或電話到來必從速呈上應用仰祈留心是荷

陳其勝先生 外科醫寓辦到生草樹樓上客棧 願先信通知親到接洽

咸水埠陳松宗 陳江耀 啓

大狀師樓設在加蘭街門牌四百一十三號在於三層專接大小案件不論各樣事情并取稅金紙讀書紙銀賬立約數項各項等到來均可週到妥辦如蒙光顧請來此佈

CARTER & FILLMORE Sey. 5949
Williams Building 413 Granville, St.
Vancouver B.C.

保安堂
BOW ON TONG CO.
21 PENDER STREET WEST
VANCOUVER, B. C.

參茸玉桂藥材

本堂自製膏丹丸散如下

自來血 參茸玉桂藥材

正脾胆 海狗鞭 脾巴腎核 臭鼠胆 正花旗參

打跌陳茵 有常

五洲大藥房

啓者本藥房設在溫哥華片打街門牌三十三號專辦各省地道藥材及中西藥材凡有各埠名醫秘方及各種丸散膏丹均備俱全且價格格外相宜現下因招徠生意起見取價從廉如蒙華友光顧無論用中西文函均可照辦無誤本公司會聘陳沛沛先生為多年專為華友接洽為留意焉 公司在緬街七百二十號

電話 (失應) 四壹五九

Standard Junk Co.
721 Main St.
VANCOUVER, B. C.
Phone Sey. 4159

能打金者注意

啓者本店宜人做打金銀首飾工務若有梓里如意者請來面商可也或離本埠相遠祈照西字寫信通達亦安

Lai Sang Co.
432 Carrall St. VANCOUVER, B. C.

金山華英(圖)書公司

本公司專辦華英文各種書籍發行中西筆墨信箋俱全接印中西文件精製筭巴圖章(貨單印便函索即寄)●貴客光顧付費自理

新到
中西文廚書寶鑑每部六元
黃軫章歐美廚書每部四元五
華英文官話易通每部一元五

Wah Ying Co. 658 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U. S. A.

岐山公司新張廣告

啓者本公司設在加蘭街一千八百五十五號即往那那卡站左邊專做中西伙食生菓菜生意弟并任在大律師企林追寫字樓當譯員接理衙門大小案件讀書帶稅金紙地契等件同胞委託請往狀師處或往廣東街恒興棧均可接洽或線本公司亦可効命 岐山公司司理人 鄭培 鄭雙全 啓

現本號有廖芝先生乃廣東新會人神傳數代外科聖手凡染有花柳及雜症求其醫者不可勝計特此佈告以便病者知津焉

(大律師企林追)
KILLAM & BECK
Phone. Sey. 8080 Barristers & Solicitors/Etc.
Room 101 Pacific Building Vancouver, B.C.

▲(咸水埠岐山公司)▲
KHE SHON & CO. Bay. 3353
1855 Granville St. S. VANCOUVER, B. C.

▲咸水埠恒興棧
HUNG HING CHAN & Co.
3 Canton St. VANCOUVER B. C. Phone Sey. 1378

狀師告白

本狀師經理華友案件有年諒已馳名然間或有華商未及知者故託鄭培文君介紹如有委及問他區知

Mackenzie Matheson,
Barrister & Solicitor,
602 Hastings St. W. Vancouver, B. C.
媽乎臣 狀師

(旅)(安)(客)(棧)
LOYAN ROOM
255 Georgia Street East
Tel. Sey 9852
VANCOUVER, B. C.

本旅館設於云埠左治街東邊門牌二百五十五號即雷溢公司樓上其樓乃磚樓兩層內砌紅毛泥不怕火燭房口清爽床舖潔淨燈火輝煌頗為利便而新張伊始價錢相宜

▲每夜收銀二毛五三毛五至五毛
▲長房每禮拜收銀一元五毛以上

弟鄭懷彰字佈